



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 1<sup>er</sup> septembre 2015, à 19 h**

**Centre Roussin  
12125, rue Notre-Dame Est, salle Raymond-Mayer**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 1<sup>er</sup> septembre 2015.

**10.02** Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 1<sup>er</sup> septembre 2015.

**10.03** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ratification des procès-verbaux du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 7 juillet 2015, du procès-verbal de correction daté du 21 juillet 2015 ainsi que de la séance extraordinaire tenue le 24 août 2015.

**PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

**PÉRIODE DE COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL**

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

## 12 – Orientation

**12.01** Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1156796001

Approbation du projet « Lire c'est payant » du 17 au 25 octobre 2015 dans les deux bibliothèques de l'arrondissement pour souligner la Semaine des bibliothèques publiques du Québec.

## 20 – Affaires contractuelles

**20.01** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1153163006

Approbation de la convention intervenue entre l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et le Centre des femmes de Montréal-Est/Pointe-aux-Trembles et octroi d'une contribution financière, non récurrente, de 26 081,40 \$ pour la réalisation des projets « Ma sexualité m'appartient! Phase IX » et « Nos amours en spectacle – 6<sup>e</sup> édition » dans le cadre du dossier prioritaire de prévention de l'adhésion des jeunes aux gangs de rue 2015.

*District(s) :* Pointe-aux-Trembles

**20.02** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1153163005

Approbation de deux conventions intervenues entre l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et Équipe RDP, octroi d'une contribution financière non récurrente de 40 000 \$, dans le cadre de l'entente Ville-MIDI pour le projet « Leaders Jeunesse acteurs en prévention 2015-2016 » et d'une contribution financière non récurrente de 35 000 \$ issue du dossier prioritaire de lutte contre l'adhésion des jeunes aux gangs de rue 2015, pour le projet « Intervention Gangs de rue à Rivière-des-Prairies ».

*District(s) :* Rivière-des-Prairies

**20.03** Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1154939003

Octroi de cinq contrats de déneigement, pour les années 2015-2020, aux plus bas soumissionnaires conformes, à savoir : RDP-91 à JMV Environnement inc.; RDP-92 à J.M. Gagné inc.; RDP-94, à Excavation Anjou inc.; et les RDP-96 et RDP-97 à Déneigement Fontaine Gadbois inc. au montant total approximatif de 25 113 860,82 \$ taxes incluses et autorisation d'une dépense à cet effet, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro 15-14551 (9 soumissionnaires).

## **20.04** Immeuble - Location

CA [Direction des services administratifs et du greffe](#) – 1155941007 (EN PROJET)

Approbation d'un bail par lequel la Ville loue de la Société québécoise des Infrastructures (SQI) des locaux de 1308,63 m<sup>2</sup> au première étage de l'immeuble situé au 13301, rue Sherbrooke Est, bureau 100 (13295, rue Sherbrooke Est), pour une période de trois (3) mois, du 1<sup>er</sup> juillet 2015 au 30 septembre 2015 moyennant un loyer total de 81 342,39 \$ taxes incluses (bâtiment 8007).

## **20.05** Autres affaires contractuelles

CM [Direction des services administratifs et du greffe](#) - 1156951009

Demande au conseil municipal de prendre acte de la cession de contrat de services professionnels en ingénierie en raison d'un transfert d'actifs du prestataire de services, à savoir Groupe Séguin Experts-conseils pour le contrat numéro RP-HON10-33.

# **30 – Administration et finances**

## **30.01** Budget - Autorisation de dépense

CA [Direction des services administratifs et du greffe](#) - 1156951010

Octroi de deux contributions financières à des organismes de l'arrondissement, la première à la Table de concertation des aînés de Montréal-Est-Pointe-aux-Trembles, au montant de 500 \$, et la seconde à l'AQDR Pointe-de-l'Île de Montréal au montant de 200 \$, et ce, pour l'organisation de leurs activités respectives.

*Charte montréalaise des droits et responsabilités :* Art. 18 e) favoriser la prise en charge de leur milieu par les citoyennes et les citoyens en vue d'améliorer la vie économique et sociale des collectivités

## **30.02** Approbation des recommandations des comités et commissions

CA [Direction des services administratifs et du greffe](#)

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles pour la séance du 5 juin 2015.

## **30.03** Approbation des recommandations des comités et commissions

CA [Direction des services administratifs et du greffe](#)

Dépôt du procès-verbal de la réunion tenue le 11 février 2015 du comité de circulation de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles.

**30.04** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1154939002

Octroi d'une contribution financière additionnelle non récurrente jusqu'à un montant maximal de 5 000 \$ à l'Éco de la Pointe-aux-Prairies afin de bonifier le soutien financier accordé à l'organisme pour le programme de subvention de gestion de couches lavables pour le territoire de l'arrondissement et autorisation d'un virement de crédit à cette fin.

**30.05** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1152726018

Acceptation, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de l'offre de la Direction des transports pour la gestion et réalisation du Programme de mise à niveau de l'éclairage des rues visant à convertir l'éclairage au sodium haute pression vers le DEL sur le réseau de voirie locale de l'arrondissement (Projet 59028).

**30.06** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1151163020

Octroi d'un contrat à la firme Les Équipements Colpron inc., plus bas soumissionnaire conforme au montant de 123 930,73 \$ taxes incluses, pour la fourniture d'un tracteur utilitaire de 59,7 KW (80HP) de marque Massey Ferguson, modèle MF4609, année 2015, avec équipements et accessoires et autorisation d'une dépense à cet effet, conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro 15-14554 (4 soumissionnaires).

**30.07** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1150448006

Présentation des résultats financiers au 30 juin 2015, projetés au 31 décembre 2015, pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et de l'état des revenus et des dépenses réels au 30 juin 2015 comparé avec le 30 juin 2014.

**30.08** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1154230007

Prendre acte des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période des mois de juin et juillet 2015 et en matière de ressources financières pour la période du 30 mai au 26 juin 2015 et du 27 juin au 31 juillet 2015, dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période des mois de juin et juillet 2015 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période des mois de juin et juillet 2015.

## 40 – Réglementation

### 40.01 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425006

Adoption du premier projet de la Résolution numéro PP-103 intitulé « Projet particulier visant à permettre l'aménagement d'une aire de stationnement à l'intérieur d'une cour avant prévu aux 9030 9056, boulevard Maurice-Duplessis, sur les lots 1 075 272 à 1 075 275, district de Rivière-des-Prairies ».

### 40.02 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425005

Adoption de la résolution numéro PP-102 intitulée « Projet particulier visant à autoriser l'occupation à des fins de "restaurant" un bâtiment mixte, situé aux 12123-12129, rue victoria, sur le lot 1 260 557 - District de Pointe-aux-Trembles ».

### 40.03 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1152726019

Adoption du règlement d'emprunt RCA15-E130 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 834 000 \$ pour la réalisation du Projet d'aménagement des parcs » dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

*District(s) :* La Pointe-aux-Prairies

### 40.04 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153077004

Demande d'approbation d'une demande de dérogation mineure relativement à la marge de recul latérale minimale pour un bâtiment situé au 8555, boulevard Maurice-Duplessis.

*District(s) :* Rivière-des-Prairies

### 40.05 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153469013

Demande d'approbation, d'une demande de dérogation mineure relativement à la marge de recul avant principale minimale et au dégagement latéral d'un mur pour quatre (4) unités de stationnement projetées aux 12836 à 12840, rue Notre-Dame Est.

*District(s) :* Pointe-aux-Trembles

**40.06** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153469015

Demande d'amendement de la résolution CA12 30 12 0487, adoptée par le conseil d'arrondissement le 13 décembre 2012, afin d'approuver des modifications aux plans relatifs à l'installation de trois (3) enseignes pour un commerce situé aux 1300-1400, boulevard Saint-Jean-Baptiste, sur le lot 1 093 085 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Pointe-aux-Trembles

**40.07** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153469014

Demande d'amendement de la résolution CA10 30 06 0199 adoptée par le conseil d'arrondissement le 1<sup>er</sup> juin 2010, afin d'approuver, pour la construction du bâtiment résidentiel comportant 12 logements projetés sur le lot 4 429 423 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, aux 12836 à 12840, rue Notre-Dame Est, des modifications à l'architecture et l'implantation du bâtiment.

*District(s) :* Pointe-aux-Trembles

**40.08** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1155270004

Demande d'amendement de la résolution CA12 30 09 0295 adoptée par le conseil d'arrondissement le 4 septembre 2014, pour le projet de transformation de la façade arrière d'un bâtiment unifamilial isolé situé au 11185, rue Claude-Mathias-Fanef.

*District(s) :* La Pointe-aux-Prairies

**40.09** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1150826004

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur PIIA, de la rénovation d'une partie du revêtement extérieur de la façade avant principale et la façade avant secondaire d'un bâtiment commercial et résidentiel situé aux 11985-87, rue Notre-Dame Est.

*District(s) :* Pointe-aux-Trembles

**40.10** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1155270003

Demande d'amendement de la résolution CA15 30 06 0164, adoptée par le conseil d'arrondissement le 2 juin 2015, relativement au projet d'aménagement d'un terrain situé au 11233, rue Claude-Mathias-Fanef.

*District(s) :* La Pointe-aux-Prairies

**40.11** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153077006

Demande d'approbation des plans relatifs à la construction d'un bâtiment prévu sur la rue Victoria, sur le lot 5 608 944.

*District(s) :* Pointe-aux-Trembles

**40.12** Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1154731001

Approbation et ratification de la programmation amendée d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour l'année 2015, et autorisation à cet effet.

## **50 – Ressources humaines**

**50.01** Nomination

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1152700006

Titularisation de six (6) employés auxiliaires cols bleus avec des matricules 005384740, 005387220, 005387310, 643163000, 005386790 et 005392050 en vue de la permanence d'emploi dans le cadre du remplacement de six (6) employés titulaires de la Ville de Montréal pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

## **70 – Autres sujets**

**70.01** Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 1<sup>er</sup> septembre 2015.

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 30**

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0**

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1**

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0**